EN

POLIHOT Heat-curing acrylic resin for full and partial dentures

General description: Denture base polymer material Polihot is intended for the fabrication of full and partial dentures by using the packing/pressing technique and the classical heat curing. It is suitable for patients of any age with complete or partial edentulism, who need to restore functions of missing teeth (mastication, phonetics) and also to provide an aesthetic appearance of the patient.
The material is supplied in the form of liquid and powder that shall be used together by the dental health care professional (dental technician).

Material characteristics	Specification	Method according to
Flexural strength	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Flexural modulus	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Sorption	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Solubility	< 1.6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Residual monomer	< 2.2 %	EN ISO 20795-1

Variants: Available in various colours and quantities. Consult your distributor.
Indication: Edentulism, partial edentulism
Patient group: Patients of any age with complete or partial edentulism.
Composition: Powder: PMMA based powder, benzoyl peroxide, pigments
Liquid: Methyl methacrylate, dimethacrylate

Contraindications: Do not use it in the case of known allergy/hypersensitivity to acrylates or any other component. Safety data sheet available on the web page.
Undesirable side effects: In individual cases, local allergic reaction, local polymethylmethacrylate materials have been reported. These may present as oral mucosal irritation, redness, burning sensation and/or swelling.
In the case that any serious incident has occurred in relation to the device, it should be reported to the manufacturer (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) and the competent authority of the place where the incident happened (Polhlig).

DIRECTIONS FOR USE
Do not use Polihot for direct refilling of denture base. Visually inspect the liquid. If you notice any sediment or gel-like parts, do not use it. Discard it in accordance with local legislation. We recommend temperature conditioning of the liquid and powder components at the room temperature before use.
Preparation: After completely eliminating the wax from the flask, coat the plaster model surface with an isolating fluid and thoroughly dry. To ensure a tight bonding between acrylic teeth and denture base plate, apply the Polihot liquid on the roughened acrylic teeth. Mechanical retention is recommended and is essential when bonding teeth made of ceramic, composites, or other materials. We recommend the use of Polident teeth Ref-Line, Primodent or Cross Linked 2.
Mixing and packing/pressing: Recommended mixing ratio is 22 g powder to 10 g liquid (volume ratio is 30 ml powder to 11 ml liquid). Place the liquid into a mixing jar and gradually add the powder. Thoroughly mix the mass and put aside in a covered mixing jar for approx. 2.5 minutes at room temperature (approx. 22°C). After that, knead the mass well and pack it into the cold flask. Place the flask into the press. **WARNING:** The material is ready for pressing into the flask within 7 minutes after the first contact of the liquid and the powder, otherwise, the mixture will be too hard to press. The setting time, as well as the working time, are subject to the room temperature and to the temperature of the liquid and the powder before mixing.
Polymerisation: Immerse the flask in its clamp in cold water, **heat the water to 100°C and polymerise for 35 – 45 minutes.**
Cooling: Allow the flask to cool down.
Trimming: Once the flask is completely cool, open the flask and remove the dentures. The denture is trimmed and polished according to common dental laboratory procedures.
Repairs: The use of the cold curing material Polihot is recommended, the colours of which match the acrylate for the fabrication of prosthesis by using the heat curing (Polihot).
NOTE! Dental restorations made of acrylics always contain a small proportion of residual monomer. The residual monomer content is below 2,2% if the polymerisation is performed according to the instructions for use. For further free monomer reduction, it is recommended to store a restoration in water for at least 24 hours.
If this step is not possible, ensure that you do not touch the restoration in the oral cavity whenever it is not being worn. Not following the instructions may cause residual monomer levels above safety limit, poor physical properties, or biofilm formation due to inadequate surface quality.
Information to be provided to the dentist: In accordance with standard dental medicine practices, dentist must clean medical device before inserting it into the oral cavity. The dentist must provide the patient with instructions for adequate cleaning of the medical device and follow up the patient at regular appointments to assess the condition of the medical device. We recommend cleaning with soft toothbrush and non-abrasive toothpaste. Non-compliance with these instructions may result in increased biofilm formation or discoloration of the denture base material.
Storage: Store the liquid at temperatures up to 25 °C, keep protected from sunlight. Store powder at temperature up to 30°C, keep protected from sunlight, keep dry.
General warnings for the dental technician: Do not use material after expiry date. Expiry date is printed on the packaging. Keep out of reach of children. Keep the liquid and powder in the original packaging. Do not use if the primary packaging is damaged. Avoid direct contact between skin and uncured material as well as inhalation of the vapours. It is necessary to wash your hands after handling the uncured material. Close containers immediately after use. Ensure efficient ventilation of the workspace. Ensure sufficient extraction of the particles from the workplace during the finishing steps (trimming, grinding, polishing). Wear suitable personal protective equipment (PPE) during all procedures. If no technical protective measures are taken, irritation of the eyes, skin and respiratory organs may occur during the handling with uncured material and finishing procedures. Consult the Safety Data Sheet (SDS) for more detailed information about personal protective equipment (available on the website https://www.polident.si/). Do not store the powder at temperatures above 50°C for long period of time.
Warnings for liquid component: Liquid is highly flammable. Irritating to eyes, respiratory system and skin. May cause sensitisation by skin contact (allergic skin reaction). Keep away from heat, sparks, open flames, and other sources of ignition. Do not smoke. Avoid breathing vapours. Bottles must be tightly closed and stored in well-ventilated place. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection. Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. Do not empty into drains. Take precautionary measures against static discharges.
Disposal: Do not empty unused product in drainage systems! The product must not be disposed of with municipal waste. Dispose in accordance with the local and/ or national regulations.

BG

POLIHOT Топлинно полимеризиращ пластмаса за пълни и частични зъбни протези.

Общо описание: Полимерният материал за протезна основа Polihot е предназначен за изработване на цели и частични протези чрез техниката на опаковане/пресоване и класическа термична полимеризация. Подходящо е за пациенти на всякакъв възраст с беззъбие, които имат нужда от възстановяване на функциите на липсващите зъби (дъвчене, фонетика), както и от осигуряване на естетичен външен вид на пациента. Материалът се доставя под формата на течност и прах, които винаги трябва да се използват заедно от специалист в областта на дентималната медицина (зъботехник).

Характеристики на материала	Спецификация	Метод съгласно
Якост на огъване	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Модул на еластичност	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Сорбция	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Разтворимост	< 1.6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Остатъчен мономер	< 2.2 %	EN ISO 20795-1

Варианти: Предлага се в различни цветове и количества. Консултирайте се с Вашия дистрибутор.
Показания: Обеззъбяване, частично обеззъбяване
Група пациенти: Пациенти на всякаква възраст с пълни или частични зъбни протези
Състав: Прах: На основата на PMMA, бензоил пероксид, пигменти
Течност: Метилметакрилат, диметакрилат

Противопоказания: Не използвайте в случай на известна алергия или свръхчувствителност на пациента към акрилати или някои от другите съставки. Информационен лист за безопасност е на разположение на уебсайта.
Нежелани странични ефекти: В отделни случаи са съобщавани локални алергични реакции към материали от полиметилметакрилат. Те могат да се проявят като гранове на устната лигавица, зачервяване, усещане за парене и/или подуване.
Всеки сериозен инцидент, свързан с изделието, следва да се съобщава на производителя (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) и на компетентния орган в държавата членка, в която е установен потребителят.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА
Не използвайте Polihot за директно ребазиране на основата на протезата. Визуално проверете течността. Ако забележите неякаква утайка или гел, не го използвайте. Изхвърлете го в съответствие с местното законодателство. Препоръчваме темпериране на течните и прахообразните състави при стайна температура преди употреба.
Подготовка: След пълното отстраняване на восъка от кухетата, повърхността на гипсовия модел да бъде покрита с изолиращ разтвор и добре подсушена. За да осигурите стабилно фиксиране към базис-плаката на протезата, нанесете течност Polihot върху нагряваните акрилни зъби. Механичното задържане се препоръчва и е от съществено значение при залепване на зъби, изработени от керамики, композитни материали или друг материал. Препоръчваме използването на зъби Polident Ref-Line, Primodent или Cross Linked 2.
Смесване и опаковане/пресоване: Препоръчваното съотношение на смесване е 22 g прах към 10 g течност (30 ml прах към 11 ml течност). Налейте от течността в съд за смесване и постепенно добавяйте праха. Смесете тревожа да се смеси старателно и след това да се остави настрана в покрит съд за смесване за приблизително 2,5 минути при стайна температура (приблизително 22 °C). След това размесете добре месодобивната маса и я опаковайте в кюветата. Нагрев поставете кюветата в пресата. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Смесата трябва да се опакова в кюветата в рамките на 7 минути след първия контакт на течността и праха; в противен случай смесата ще бъде прекалено твърда, за да се пресова. Времето за втвърдяване, както и времето за работа, зависят от стайната температура и от температурата на течността и прахообразния продукт преди смесване.
Полимеризация: Потопете кюветата със стягата в студена вода, **загрейте водата до 100 °C и полимеризирайте за 35 – 45 минути.**
Охлаждане: Оставете кюветата да се охлажда до стайна температура.
Освобождаване от протезата: След като кюветата е напълно охладена, отворете кюветата и отстранете гипса. Протезата се изрязва и полира съгласно обичайните процедури в зъботехническата лаборатория.
Ремонтиране: препоръчва се използването на студеновлимеризиращата материал Polihot. Цветът може да бъде съчетан с акрилата за изработване на протезата чрез горещата полимеризация (Polihot).
ЗАБЕЛЕЖКА! Зъбните възстановявания, направени от акрил, винаги съдържат малка част от остатъчния мономер. Остатъчното съдържание на мономер е под 2,2%, ако полимеризацията се извършва съгласно инструкциите за употреба. За по-нататъшно намаляване на свободния мономер се препоръчва възстановяването да се съхранява ВЪВ вода поне 24 часа. Ако тази стъпка не е възможна, посъветвайте пациента да поставя конструкцията вна вода винаги, когато не се носи. Неспазването на инструкциите може да доведе до остатъчни нива на мономер над безопасната граница, лоши физични свойства или образуване на биофилм поради неадекватно качество на повърхността.
Информация, която трябва да бъде предоставена на стоматолога: Съгласно стандартната практика в дентималната медицина, стоматологът трябва да почиства медицинското изделие, преди да го поставя в устната кухня. Стоматологът трябва да дава на пациента инструкции за подходящото почистване на медицинското изделие и да насрочи редовни контролни прегледи на пациента за проверка на състоянието на медицинското изделие. Препоръчваме да се почиства с меки четки и необразяваща паста за зъби. Неспазването на тези инструкции може да доведе до по-голямо количество образувание на биофилм или обезцветяване на материала на основата на протезата.
Съхранение: Съхранявайте течността при температура до 25 °C и не я излагайте на слънчева светлина. Съхранявайте праха при температури до 30 °C и не го излагайте на слънчева светлина и влага.
Общи предупреждения за зъботехника: Да не се използва материал след изтичане на срока на годност. Срокът на годност е отпечатан върху опаковката. Да се съхранява на място, недостъпно за деца. Да се съхраняват течността и прахът само в оригиналната им опаковка. Да не се използва, ако първичната опаковка е повредена. Избягвайте директен контакт между кожата и неотвърдения материал, както и вдишването на пари. Необходимо е да измиете ръцете си след работа с неотвърдения материал. Затваряйте контейнерите веднага след употреба. Осигурете ефективна вентилация на работното място. Осигурете достатъчно извличане на частици от работното място на етапите на довършителните стъпки (рязане, шлифоване, полиране). Носете подходящо лично предпазни средства (ЛПС) по време на всички процедури. Ако не се вземат технически предпазни мерки, при работа с неполимеризиран материал и при довършителните етапи може да възникне дразнение на очите, кожата и дихателните органи. Консултирайте се с Информационния лист за безопасност (ИЛБ) за правилните лични предпазни средства (наличен на уебсайта https://www.polident.si/). Да не се съхранява прахът при температури над 50°C за продължителен период от време.
Предупреждения за течния компонент: Течността е силно запалима. Дразни очите, дихателната система и кожата. Може да предизвика сенсибилизация при контакт с кожата (алергична кожна реакция). Да се пази далеч от топлина, искри, открит пламък и други източници на запалване. Да не се пуши. Избягвайте вдишването на изпарения. Бутелките трябва да бъдат плътно затворени и съхранявани на добре проветрено място. Да не се допуска контакт с очите, кожата или облеклото. Носете защитни ръкавици/защитно облекло/предпазни очила. Незабавно свалете всяко замърсено облекло. Изплатете кожата с вода или вземете душ. Да не се излива в канализацията. Вземете предпазни мерки срещу електростатичния разряд.
Изхвърляне: Да не се излива неизползван продукт в канализационните системи! Продуктът не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци! Изхвърлянето в съответствие с местните и/или националните разпоредби.

CS

POLIHOT Akrylátová pryskyřice vytvrzovaná teplem pro plné a částečné zubní náhrady

Obecný popis: Polymerní materiál pro bázi zubní náhrady Polihot je určen pro výrobu plných i částečných náhrad pomocí techniky plnění/slačení a klasického tepelného vytvrzování. Je vhodný pro pacienty jakéhokoli věku s úplným nebo částečnou bezzubostí, kteří potřebují obnovit funkce chybějících zubů (žvýkání, fonetiku) a také zajistit estetický vzhled pacienta.
Materiál se dodává ve formě tekutiny a prášku, které musí být vždy používány společně zubním zdravotnickým pracovníkem (zubním technikem).

Vlastnosti materiálu	Specifikace	Metoda podle
Pevnost v ohybu	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Modul v ohybu	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Sorpce	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Rozpustnost	< 1.6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Reziduální monomer	< 2,2 %	EN ISO 20795-1

Varianty: Dostupné rozličných barevných odstínech. Konzultujte svým distributorem.
Indikace: Edentulismus, částečný edentulismus
Skupina pacientů: Pacienti jakéhokoli věku s úplnou nebo částečnou bezzubostí.
Složení: Prášek: Prášek na bázi PMMA, benzoylperoxid, pigmenty
Tekutina: Methylmethacrylát, (Di)methacrylát

Kontraindikace: Nepoužívejte v případě známé alergie/hypersenzitivity na akryláty nebo jiné složky. Bezpečnostní list je k dispozici na webové stránce.
Nežádoucí vedlejší účinky: V jednotlivých případech byly hlášeny místní alergické reakce na materiály z polymethylmethakrylátu. Mohou se projevovat jako podráždění ústní sliznice, zarudnutí, pocit páření a/nebo otok.
Závažnou událostí, která se vyskytne v souvislosti s prostředkem, je potřeba hlásit výrobci (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém je uživatel usazen.

NÁVOD K POUŽITÍ
Nepoužívejte Polihot pro přímé vyrovnání báze zubní náhrady. Vizuálně zkontrolujte tekutinu. Pokud si všimnete jakékoliv sedimentu nebo gelu, nepoužívejte ji. Zlikvidujte ji v souladu s místními předpisy. Před použitím doporučujeme vytemperovat tekutinu i prášek na pokojovou teplotu.
Příprava: Po úplném odstranění vosku z formy pokryjte povrch sádrového modelu izolační tekutinou a nechte zcela zaschnout. Pro zajištění pevné vazby mezi zuby z plochou báze náhrady naneste Polihot tekutinu na zdrsněné akrylátové zuby. Mechanická retence se doporučuje a je nezbytná při spojování zubů vyrobených z keramiky, kompozitů nebo jiných materiálů. Doporučujeme používat řadu Polident Ref-line, Primodent nebo Cross Linked 2.
Smíchání a plnění/slačení: Doporučený poměr pro míchání je 22 g prášku k 10 g tekutiny (poměr objemů je 30 ml prášku k 11 ml tekutiny). Přelijte tekutinu do míchací nádobky a postupně přidávejte prášek. Hmotu důkladně promíchejte a nechte stát v zavřené míchací nádobce po dobu přibl. 2,5 minut při pokojové teplotě (přibl. 22 °C). Poté ji dobře prohněťte a vložte do studené formy. Formu vložte do lisu. **VAROVÁNÍ:** Forma musí být naplněna hmotou za 7 minut po prvním kontaktu s tekutinou a práškem, jinak bude pro lisování příliš tuhá. Doba vytvrzování i zpracování závisí na pokojové teplotě a na teplotě tekutiny a prášku před smícháním.
Polymerace: Ponořte formu ve svorce do studené vody, **vodu zahřejte na 100 °C a nechte směs polymerovat po dobu 35–45 minut.**
Chlazení: Nechte formu ochladit na pokojovou teplotu.
Vyřezávání: Jakmile je forma zcela ochlazená, otevřete ji a vyjměte zubnu. Zubní náhrada se vyřezává a lešti podle běžných postupů zubní laboratoře.
Opravy: Doporučuje se použít materiál Polihot tvrdnoucí za studena a barvy, které odpovídají akrylátu pro výrobu protézy pomocí vytvrzování teplem (Polihot).
POZNÁMKA! Zubní náhrady vyrobené z akrylátů vždy obsahují malou část reziduálního monomeru. Jeho obsah je méně než 2,2 %, je-li polymerace provedena podle návodu k použití. Pro další snížení obsahu volného monomeru doporučujeme uchovávání náhrady ve vodě po dobu alespoň 24 hodin. Není-li tento krok možný, informujte pacienta o tom, aby nepoužívanou náhradu vždy vložil do vody. Nedodržení pokynů může způsobit překročení bezpečnostní meze reziduálního monomeru, špatné fyzikální vlastnosti nebo tvorbu biofilmu v důsledku nedostatečné kvality povrchu.
Informace, které musí být poskytnuty zubnímu lékaři: V souladu se standardními postupy v zubním lékařství musí lékař zdravotnický prostředek před vložením do ústní dutiny vyčistit. Zubní lékař musí pacientovi poskytnout pokyny pro odpovídající čištění zdravotnického prostředku a musí pacienta sledovat během pravidelných návštěv, aby posoudil stav zdravotnického prostředku. Doporučujeme čištění měkkým kartáčkem a neabrazivní zubní pastou. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zvýšené tvorbě biofilmu nebo k změně zabarvení materiálu základny protézy.
Skladování: Tekutinu skladujte při teplotách do 25 °C a chraňte před slunečním světlem. Prášek skladujte při teplotách do 30 °C, v suchu a chraňte před slunečním světlem.
Obecná varování pro zubního technika: Nepoužívejte materiál po uplynutí doby použitelnosti. Datum exspirace je uvedeno na obalu. Uchovávejte mimo dosah dětí. Uchovávejte kapalinu a prášek pouze v jejich originálním obalu. Nepoužívejte, pokud je primární obal poškozen. Zabraňte přímému kontaktu mezi kůží a nevytvrzeným materiálem a také vdechování par. Po manipulaci s nevytvrzeným materiálem je nutné si umýt ruce. Nádoby ihned po použití uzavřete. Zajistěte účinné větrání pracovního prostoru. Během dokončovacích kroků (ořezávání, broušení, leštění) zajistěte dostatečné odsávání částic z pracovního prostoru. Při všech postupech používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP). Pokud nejsou přijata technická ochranná opatření, může při manipulaci s nevytvrzeným materiálem a při dokončovacích postupech dojít k podráždění očí, kůže a dýchacích orgánů. Pro vhodné osobní ochranné prostředky se seznamte s bezpečnostním listem (BL) (dostupný na webu https://www.polident.si/). Prášek neskladujte při teplotách nad 50 °C po delší dobu.
Varování pro kapalnou složku: Kapalina je vysoce hořlavá. Dráždí oči, dýchací systém a kůži. Může způsobit senzibilizaci při styku s kůží (alergickou kožní reakci). Uchovávejte mimo dosah jiskry, otevřeného ohně a jiných zdrojů zapálení. Nekuřte. Vyvarujte se vdechování par. Lahvičky musí být pevně uzavřeny a skladovány na dobře větraném místě. Zabraňte kontaktu s očima, kůží nebo oděvem. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranu očí. Ihned svlékněte veškerý kontaminovaný oděv. Opláchněte pokožku vodou nebo se osprchujte. Nevylévejte do kanalizace. Provedte preventivní opatření proti elektrostatickým výbojům.
Likvidace: Nevylévejte nepoužitý produkt do kanalizačních systémů! Produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Likvidujte v souladu s místními a/ nebo národními předpisy.

DE

POLIHOT Warmhärtendes Acrylharz für Voll- und Teilprothesen

Allgemeine Beschreibung: Das Prothesenbasispolymer Polihot ist für die Herstellung von Voll- und Teilprothesen mittels Pack-/Presstechnik und klassischer Wärmehärtung bestimmt. Es ist für Patienten jeden Alters mit vollständiger oder teilweiser Zahnlosigkeit geeignet, die die Funktionen fehlender Zähne (Kauen, Phonetik) wiederherstellen möchten und zugleich ein ästhetisches Erscheinungsbild des Patienten gewährleisten möchten.
Das Material wird in flüssiger und pulverförmiger Form geliefert, die von einer zahnmedizinischen Fachkraft (Zahntechniker) immer zusammen verwendet werden müssen.

Eigenschaft des Materials	Spezifikation	Methode gemäß
Biegebruchfestigkeit	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Biegemodul	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Sorption	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Löslichkeit	< 1.6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Restmonomer	< 2,2 %	EN ISO 20795-1

Varianten: Erhältlich in verschiedenen Farben und Mengen. Konsultieren Sie Ihren Händler.
Indikationen: Zahnlosigkeit, teilweise Zahnlosigkeit
Patientengruppe: Patienten jeden Alters mit vollständiger oder teilweiser Zahnlosigkeit.
Zusammensetzung: Pulver: Pulver auf PMMA-Basis, Benzoylperoxid, Pigmente
Flüssigkeit: Methylmethacrylat, Dimethacrylat

Kontraindikationen: Verwenden Sie es nicht bei bekannter Allergie/Überempfindlichkeit gegen Acrylate oder andere Bestandteile. Ein Sicherheitsdatenblatt ist auf der Webseite verfügbar.
Unerwünschte Nebenwirkungen: In Einzelfällen wurden lokale allergische Reaktionen auf Polymethylmethacrylat-Materialien berichtet. Diese können sich als Reizung der Mundschleimhaut, Rötung, Brennen und/oder Schwellung äußern.
Sollte es im Zusammenhang mit dem Gerät zu einem schwerwiegenden Zwischenfall kommen, ist dieser dem Hersteller (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender ansässig ist, zu melden.

GEBRAUCHSANWEISUNG
Verwenden Sie Polihot nicht zur direkten Unterfütterung der Prothesenbasis. Führen Sie eine Sichtkontrolle der Flüssigkeit durch. Wenn Sie Bodensatz oder eine gelartige Konsistenz feststellen, verwenden sie nicht. Abfall gemäß den regionalen Rechtsvorschriften entsorgen. Wir empfehlen, die flüssigen und pulverförmigen Komponenten vor dem Gebrauch bei Raumtemperatur zu temperieren.
Vorbereitung: Nach der vollständigen Entfernung des Wachses aus der Küvette wird die Oberfläche des Gipses mit einer Trennlösung bestrichen und gründlich getrocknet. Um eine feste Verbindung mit der Basisplatte der Prothese zu gewährleisten, tragen Sie Polihot-Flüssigkeit auf die aufgerauten Acrylzähne auf. Eine mechanische Retention wird empfohlen und ist wesentlich bei der Verbindung von Zähnen aus Keramik, Komposit oder anderen Materialien unerlässlich. Wir empfehlen die Verwendung von Polident Ref-Line, Primodent oder Cross Linked 2 Zähnen.
Mischen und Verdichten/Pressen: Das empfohlene Mischungsverhältnis ist 22 g Pulver auf 10 g Flüssigkeit (Volumenverhältnis 30 ml Pulver auf 11 ml Flüssigkeit). Die Flüssigkeit in ein Rührgefäß gießen und nach und nach das Pulver hinzufügen. Die Mischung muss gründlich vermischt werden und dann in einem abgedeckten Mischgefäß ca. 2,5 Minuten bei Raumtemperatur (ca. 22°C) ruhen. Danach die Masse gut durchkneten und in die kalte Küvette füllen. Schließlich setzen Sie die Küvette in die Presse ein. **WARNUNG:** Die Masse muss innerhalb von 7 Minuten nach dem ersten Kontakt der Flüssigkeit mit dem Pulver in die Küvette gegeben werden, da die Mischung sonst zu hart zum Pressen wird. Die Abbindezeit sowie die Verarbeitungszeit hängen von der Raumtemperatur und der Temperatur der Flüssigkeit und des Polivers vor dem Mischen ab.
Polymerisation: Die eingeklemmte Küvette in kaltes Wasser tauchen, **das Wasser auf 100 °C erhitzen und 35 bis 45 Minuten lang polymerisieren.**
Abkühlung: Die Küvette auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
Entgraten: Sobald sie vollständig abgekühlt ist, öffnen Sie die Küvette und entfernen Sie den Gips. Die Prothese wird nach den üblichen Verfahren des Dentallabors entgratet und poliert.
Reparaturen: Die Verwendung des kalthärtenden Materials Policold wird empfohlen. Die Farbe kann mit dem Acrylat für die Herstellung der Prothese durch Wärmehärtung (Polihot) abgestimmt werden.
HINWEIS! Zahnersatz aus Kunststoffen enthält immer einen geringen Anteil an Restmonomer. Der Restmonomergehalt liegt unter 2,2 %, wenn die Polymerisation gemäß der Gebrauchsanweisung durchgeführt wird. Zur weiteren Reduktion freier Monomere wird empfohlen, eine Restauration mindestens 24 Stunden im Wasser zu lagern. Wenn dieser Schritt nicht möglich ist, stellen Sie sicher, dass Patienten, die Prothese ins Wasser zu legen, wenn sie nicht getragen wird. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Restmonomergehalten über dem Sicherheitsgrenzwert, schlechten physikalischen Eigenschaften oder Biofilmbildung aufgrund unzureichender Oberflächenqualität führen.
Informationen, die dem Zahnarzt zur Verfügung gestellt werden müssen: Gemäß der üblichen zahnmedizinischen Praxis muss der Zahnarzt ein Medizinprodukt reinigen, bevor er es in die Mundhöhle einführt. Der Zahnarzt muss dem Patienten Anweisungen zur ordnungsgemäßen Reinigung des Medizinprodukts geben und ihn bei regelmäßigen Terminen nachbehandeln, um den Zustand des Medizinprodukts zu beurteilen. Wir empfehlen die Reinigung mit einer weichen Bürste und nicht scheuernder Zahnpasta. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu verstärkter Biofilmbildung oder zu Verfärbungen des Prothesenbasismaterials führen.
Lagerung: Lagern Sie die Flüssigkeit bei einer Temperatur von bis zu 25 °C und schützen Sie sie vor Sonnenlicht. Lagern Sie das Pulver bei einer Temperatur von bis zu 30 °C und schützen Sie es vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit.
Allgemeine Warnhinweise für den Zahntechniker: Verwenden Sie das Material nicht nach Ablauf des Verfallsdatums. Das Verfallsdatum ist auf der Verpackung aufgedruckt. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Flüssigkeit und Pulver nur in der Originalverpackung aufbewahren. Nicht verwenden, wenn die Primärverpackung beschädigt ist. Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen Haut und nicht ausgehärtetem Material sowie das Einatmen der Dämpfe. Nach dem Umgang mit dem nicht ausgehärteten Material müssen die Hände gewaschen werden. Behälter sofort nach Gebrauch verschließen. Sorgen Sie für eine wirksame Belüftung des Arbeitsplatzes. Stellen Sie während der Nachbearbeitungsschritte (Bescheiden, Schleifen, Polieren) eine ausreichende Absaugung der Partikel am Arbeitsplatz sicher. Tragen Sie bei allen Arbeitsschritten geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA). Wenn keine technischen Schutzmaßnahmen getroffen werden, kann es beim Umgang mit ungehärtetem Material und bei Nachbearbeitungsverfahren zu Reizungen der Augen, der Haut und der Atemwege kommen. Konsultieren Sie das Sicherheitsdatenblatt (SDB) für geeignete persönliche Schutzausrüstung (verfügbar auf der Website https://www.polident.si/). Pulver nicht über längere Zeit bei Temperaturen über 50 °C lagern.
Warnhinweise für die Flüssige Komponente: Flüssigkeit ist hochentzündlich. Reizt die Augen, die Atemwege und die Haut. Kann bei Hautkontakt eine Sensibilisierung (allergische Hautreaktion) hervorrufen. Von Wärme, Funken, offener Flamme und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Einatmen von Dämpfen vermeiden. Flaschen müssen dicht verschlossen und an einem gut belüfteten Ort gelagert werden. Kontakt mit Augen, Haut oder Kleidung vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz tragen. Kontaminierte Kleidung sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. Nicht in die Kanalisation einleiten. Vorsichtsmaßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.
Entsorgung: Nicht verwendetes Produkt nicht in Entwässerungssysteme einleiten! Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie entsprechend den örtlichen und/oder nationalen Vorschriften.

EL

POLIHOT Ακρυλική ρητίνη θερμής σκλήρυνσης για ολικές και μερικές οδοντοστοιχίες

Γενική περιγραφή: Το πολυμερές υλικό βάσης οδοντοστοιχίας Polihot προορίζεται για την κατασκευή ολικών και μερικών οδοντοστοιχιών με χρήση της συσκευασίας/συμπίεσης και της κλασικής θερμής σκλήρυνσης. Είναι κατάλληλο για ασθενείς οποιασδήποτε ηλικίας με πλήρη ή μερική νωδότητα, οι οποίοι χρειάζονται αποκατάσταση των λειτουργιών των ελλειπόντων δοντιών (μάσηση, φωνητική), καθώς και εξασφάλιση αισθητικής εμφάνισης του ασθενούς.
Το υλικό παρέχεται στη μορφή υγρού και σκόνης που πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντα μαζί από τον επαγγελματία οδοντικής φροντίδας (οδοντοτεχνίτη).

Χαρακτηριστικά υλικού	Προδιαγραφή	Μέθοδος σύμφωνα με το
Αντοχή στην κάμψη	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Συντελεστής κάμψης	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Ρόφηση	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Διαλυτότητα	< 1.6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Υπολείμματα μονομερούς	< 2,2 %	EN ISO 20795-1

Παραλλαγές: Διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα και ποσότητες. Συμβουλευτείτε τον διανομέα σας.
Ένδειξη: Οδοντία, μερική νωδότητα
Ομάδα ασθενών: Ασθενείς οποιασδήποτε ηλικίας με πλήρη ή μερική νωδότητα
Σύνθεση: Σκόνη: Σκόνη με βάση το PMMA, υπεροξείδιο του βενζοϋλίου, χρωστικές
Υγρό: Μεθακρυλικός μεθυλεστέρας, διμεθακρυλικό

Αντενδείξεις: Να μη χρησιμοποιείται σε περίπτωση γνωστής αλλεργίας/υπερευαισθησίας σε ακρυλικά ή σε οποιοδήποτε άλλο συστατικό. Το δελτίο δεδομένων ασφαλείας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα.
Ανεπιθύμητες παρενέργειες: Σε μεμονωμένες περιπτώσεις έχουν αναφερθεί τοπικές αλλεργίες αντιδράσεις σε υλικά από πολυμεθυλμεθακρυλικό. Αυτές μπορεί να εκδηλωθούν ως ερεθισμός του στοματικού βλεννογόνου, ερυθρότητα, αίσθημα καύσου και/ή οίδημα.
Σε περίπτωση που τυχόν οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με τη συσκευή, αυτό θα πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Μη χρησιμοποιείτε το Polihot για άμεση επένδυση της βάσης της οδοντοστοιχίας. Επιθεωρήστε οπτικά το υγρό. Εάν παρατηρήσετε οποιοδήποτε ίζημα ή γέλη, μην το χρησιμοποιείτε. Απορρίψτε σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Συνιστώνται η ρύθμιση της θερμοκρασίας των συστατικών υγρού και σκόνης σε θερμοκρασία δωματίου, πριν από τη χρήση.
Παρασκευή: Μετά την πλήρη απομάκρυνση του κεριού από τη μούφλα, επικαλύψτε την επιφάνεια του γύψινου μοντέλου με μονωτικό υγρό και στεγνώστε καλά. Για να διασφαλίσετε ισχυρή συγκόλληση μεταξύ των ακρυλικών δοντιών και της πλάκας βάσης οδοντοστοιχίας, θα πρέπει να εφαρμόσετε το υγρό Polihot δόντια με τραχιά επιφάνεια. Συνιστάται η μηχανική συγκράτηση, η οποία είναι απαραίτητη κατά τη συγκόλληση δοντιών από κεραμικό, σύνθετα υλικά ή άλλα υλικά. Συνιστάται η χρήση δοντιών Polident Ref-Line, Primodent ή Cross Linked 2.
Ανάμειξη και συσκευασία/συμπίεση: Η συνιστώμενη ανάλογα ανάμειξης είναι 22 g σκόνης προς 10 g υγρού (η αναλογία όγκου είναι 30 ml σκόνης προς 11 ml υγρού). Τοποθετήστε το υγρό σε ένα δοχείο ανάμειξης και προσθέστε σταδιακά τη σκόνη. Αναμείξτε καλά τη μάζα και αφήστε την στην άκρη, σε ένα κλειστό δοχείο ανάμειξης, για περίπου 2,5 λεπτά σε θερμοκρασία δωματίου (περίπου 22 °C). Στη συνέχεια, πλάστε καλά το μείγμα και τοποθετήστε το στην κρύα μούφλα. Τοποθετήστε τη μούφλα στο πιεστήριο. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το μείγμα πρέπει να τοποθετηθεί στη μούφλα εντός 7 λεπτών μετά την πρώτη επαφή του υγρού και της σκόνης, διαφορετικά, θα είναι πολύ δύσκολο να συμπιεστεί. Ο χρόνος πήξης καθώς και ο χρόνος χειρισμού εξαρτώνται από τη θερμοκρασία δωματίου και από τη θερμοκρασία του υγρού και της σκόνης πριν την ανάμειξη.
Πολυμερισμός: Βυθίστε τη μούφλα με τον σφιγκτήρα της σε κρύο νερό, **θερμάνετε το νερό σε θερμοκρασία 100 °C και πολυμερίστε για 35–45 λεπτά.**
Ψύξη: Αφήστε τη μούφλα να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου.
Κοπή: Μόλις κρυώσει τελείως η μούφλα, ανοίξτε την και αφαιρέστε τον γύψο. Η κοπή και η στίλβωση της οδοντοστοιχίας πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις συνήθεις οδοντιατρικές εργαστηριακές διαδικασίες.
Επιδιορθώσεις: Συνιστάται η χρήση του υλικού ψυχρής σκλήρυνσης Policold, τα χρώματα του οποίου αντιστοιχούν στο ακρυλικό για την κατασκευή της πρόθεσης με χρήση της θερμής σκλήρυνσης (Polihot).
ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Οι οδοντικές αποκαταστάσεις από ακρ

Controindicazioni: Non utilizzarlo in caso di allergia/ipersensibilità note agli acriliati o a qualsiasi altro componente della formulazione. Si consiglia di consultare sulla pagina web.
Effetti collaterali indesiderati: In singoli casi sono state segnalate reazioni allergiche locali ai materiali in polimetilmetacrilato. Queste possono manifestarsi come irritazione della mucosa orale, arrossamento, sensazione di bruciore e/o gonfiore. Nel caso in cui si sia verificato un incidente grave in relazione al dispositivo esso deve essere segnalato ad produttore (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) e all'autorità competente dello Stato membro di residenza dell'utente.

ISTRUZIONI PER L'USO
Non utilizzare Polihot per la ribasatura diretta della base delle protesi. Ispezionare visivamente il liquido. Se si notano sedimenti o geli non usarlo. Smaltirlo in conformità con la legislazione locale. Si consiglia di condizionare la temperatura dei componenti liquidi e in polvere alla temperatura ambiente prima dell'uso.
Preparazione: Dopo aver eliminato completamente la cera dalla muffola la superficie del gesso va rivestita con una soluzione isolante e asciugata bene. Per garantire un fissaggio saldo alla piastra di base della protesi applicare il fluido Polihot sui denti acrilici inruviditi. Si raccomanda la ritenzione meccanica, essenziale quando si incollano denti in ceramica/porcellana o altri materiali. Si consiglia l'uso dei denti Polident Ref-Line, Primodent o Cross Linked 2.
Miscelazione e impacchettamento /pressatura: il rapporto di miscelazione consigliato è di 22 g di polvere per 10 g di liquido (30 ml di polvere per 11 ml di liquido). Versare il liquido in un contenitore per miscelazione e aggiungere gradualmente la polvere. Il composto deve essere ben miscelato e poi messo da parte in un contenitore per miscelazione coperto per circa 2,5 minuti a temperatura ambiente (circa 22°C). Quindi impastare bene il composto e impacchettarlo nella muffola. Infine inserire la muffola nella pressa. **ATTENZIONE:** La miscela deve essere impacchettata nella muffola entro 7 minuti dal primo contatto del liquido e della polvere; in caso contrario la miscela sarà troppo dura da pressare. Il tempo di presa, così come il tempo di lavorazione, sono soggetti alla temperatura ambiente e alla temperatura del liquido e della polvere prima della miscelazione.
Polimerizzazione: Immergere la muffola nel morsetto acqua fredda, **riscaldare l'acqua a 100°C e polimerizzare per 35 – 45 minuti.**
Raffreddamento: Lasciar raffreddare la muffola alla temperatura ambiente. Rifilatura: una volta completamente raffreddata aprire la muffola e rimuovere il gesso. La protesi viene rifilata e lucidata secondo le comuni procedure di laboratorio odontotecnico.
Riparazioni: si consiglia l'utilizzo del materiale polimerizzante a freddo Policold. Il colore può essere abbinato all'acrilato per la realizzazione della protesi con indurimento a caldo (Polihot).

NOTA! I restauri dentali realizzati con materiali acrilici contengono sempre una piccola percentuale di monomero residuo. Il contenuto di monomero residuo è inferiore al 2,2% se la polimerizzazione viene eseguita secondo le istruzioni per l'uso. Per un'ulteriore riduzione del monomero libero si consiglia di conservare un restauro in acqua per almeno 24 ore. Se questo passaggio non è possibile consigliare al paziente di immergere l'apparecchio in acqua ogni volta che non viene indossato. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare livelli di monomero residuo superiori al limite di sicurezza, scarse proprietà fisiche o formazione di biofilm a causa di una qualità superficiale inadeguata.
Informazioni da fornire al dentista: In conformità con le pratiche standard della medicina dentale, il dentista deve pulire il dispositivo medico prima di inserirlo nella cavità orale. Il dentista deve fornire al paziente le istruzioni per un'adeguata pulizia del dispositivo medico e seguire il paziente con visite periodiche per valutare lo stato del dispositivo medico. Si consiglia di pulire il dispositivo medico con una spazzola morbida e un dentifricio non abrasivo. La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare un aumento della formazione di biofilm o una decolorazione del materiale della base della protesi.
Conservazione: Conservare il liquido a temperature fino a 25 °C e tenerlo al riparo dalla luce solare. Conservare la polvere a temperature fino a 30 °C e proteggerla dalla luce solare e dall'umidità.
Avvertenze generali per il tecnico dentale: Non utilizzare il materiale dopo la data di scadenza. La data di scadenza è stampata sulla confezione. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare il liquido e la polvere esclusivamente nella confezione originale. Non utilizzare se l'imballaggio primario è danneggiato. Evitare il contatto diretto della pelle con il materiale non polimerizzato nonché l'inalazione dei vapori. È necessario lavarsi le mani dopo aver maneggiato il materiale non polimerizzato. Chiudere i contenitori immediatamente dopo l'uso. Assicurare un'adeguata ventilazione del laboratorio. Durante le fasi di rifinitura (rifilatura, molatura, lucidatura) garantire un'adeguata aspirazione delle particelle dal luogo di lavoro. Indossare dispositivi di protezione individuale adeguati (DPI) durante tutte le procedure. In assenza di misure di protezione tecnica, durante la manipolazione di materiale non polimerizzato e le procedure di finitura possono verificarsi irritazioni agli occhi, alla pelle e agli organi respiratori. Consultare la Scheda di Sicurezza (SDS) per i dispositivi di protezione individuale appropriati (disponibile sul sito https://www.polident.si/). Non conservare la polvere a temperature superiori a 50 °C per lunghi periodi di tempo.
Avvertenze per il componente liquido: Il liquido è altamente infiammabile. Irritante per gli occhi, il sistema respiratorio e la pelle. Può causare sensibilizzazione per contatto cutaneo (reazione allergica della pelle). Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare. Evitare di respirare i vapori. I flaconi devono essere ben chiusi e conservati in un luogo ben ventilato. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti. Indossare guanti di protezione/indumenti protettivi/protezione per gli occhi. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle con acqua o fare una doccia. Non versare nelle fognature. Adottare misure precauzionali contro le scariche elettrostatiche.
Smaltimento: Non versare il prodotto inutilizzato nei sistemi di drenaggio! Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Smaltire in conformità con le normative locali e/o nazionali.

LT
POLIHOT Karštyje stingstanti akrilo derva pilniems ir daliniams dantų protezams gamintiI
Bendrosis aprašymas: dantų protezų pagrindui naudojama polimerinė medžiaga „Polihot" yra skirta pilniems ir daliniams dantų protezams gamintI naudojant kimšimo / suspaudimo techniką ir klasikinį stingdymą karščiu. Tai tinka bet kokio amžiaus pacientams, turintiems visišką arba dalinį dantų netekimą, kuriems reikia atkurti trūkstamų dantų funkcijas (kramtymą, fonetiką) ir pacientui suteikti estetinę išvaizdą
Medžiaga tiekiama skysčio ir miltelių pavidalu. Juos visada kartu turi naudoti dantų sveikatos priežiūros specialistas (dantų technikas).

Medžiagos savybė	Specifikacija	Metodas pagal
Lenkimo stipris	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Lankstumo modulis	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Sorbcija	< 32 µg / mm³	EN ISO 20795-1
Tirpumas	< 1.6 µg / mm³	EN ISO 20795-1
Liekamasis monomeras	< 2,2 %	EN ISO 20795-1

Variantai: Galima įsigyti įvairių spalvų ir kiekių. Kreipiktės į platintoją.
Indikacijos: Edentulizmas, dalinis edentulizmas
Pacientų grupė: Bet kokio amžiaus pacientai, turintys visišką arba dalinį dantų netekimą.
Sudėtis: Milteliai: PMMA pagrindinis paganinti milteliai, benzoilo peroksidas, pigmentai
Skystis: metilo metakrilatas, dimetakrilatas

Kontraindikacijos: Nenaudokite jo, jei yra žinoma alergija ir (arba) padidėjęs jautrumas akrilatams ar bet kuriai kitai sudedamajai daliai. Saugos duomenų lapas pateikiamas tinklalapyje.
Nepageidaujamas šalutinis reakcijos: Atskirais atvejais buvo pranešta apie vietines alergines reakcijas į polimetilmetakrilato medžiagas. Jos gali pasireikšti burnos gleivinės sudirginimu, paraudimu, deginimo pojūčiu ir/arba patinimu. Jei naudojant priemonę įvyko rimtas incidentas, apie tai reikia pranešti gamintojui (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) ir kompetentingai valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas, institucijai.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
Nenaudokite „Polihot" tiesioginiam dantų protezų pagrindo pagamui. Apžiūrėkite skystį. Pastebėję gelių, jo nenaudokite. Jį šalinkite jį laikydamiesi vietinių teisės aktų. Rekomenduojame prieš naudojant palaikyti skystį ir miltelius kambario temperatūroje.
Paruošimas: Visiškai pašaline vaška iš kuvetės, padenkite gipsinį modelį izoliacinu skysčiu ir leiskite jam visiškai išdžiovinti. Nedengiamiems kirtę akrilo dantų ir jų protezų pagrindo plokštelės sukibimą, užtepkite „Polihot" skysčio ant pašiurkštintų akrilo dantų. Rekomenduojama mechanine fiksacija, kuri yra būtina kliijuojant keraminius, kompozitinius ar kitus dantis. Rekomenduojame naudoti „Poliderit Ref-Line", „Primodent" arba „Cross Linked 2" dantis.
Maišymas ir kimšimas / suspaudimas /polimerizacija: Rekomenduojamas maišymo santykis yra 22 g miltelių ir 10 g skysčio (tūrio santykis yra 30 ml miltelių ir 11 ml skysčio). Supilkite skystį į maišymo indą ir palaipsniui suberkite miltelius. Kruopščiai sumaišykite masę ir atidėkite ją į šalį uždengtame maišymo inde maždaug 2,5 minutėms kambario temperatūroje (apie 22 °C). Praėjus gerai sumtinkyte mišinį ir sukimškite į šaltą kuvetę. Įdėkite kuvetę į presą. **PERSPĖJIMAS:** mišinį reikia sukimšti į kuvetę per 7 minutes nuo pirmo skysčio ir miltelių sąlyčio, priešingu atveju mišinys bus per ketas suspaustI. Stingimo trukmė ir darbo trukmė priklauso nuo kambario temperatūros bei nuo skysčio ir miltelių temperatūros prieš maišymą.
Polimerizacija: į spaustuvą įstatyta kuvetę įmerkite į šaltą vandenį, **įkaitinkite vandenį iki 100 °C ir polimerizuokite 35–45 minutes.**
Minimas: Leiskite kuvetei atvėsti kambario temperatūroje.
Apipjaustymas: Kuvetei visiškai atvėsus, atidarykite kuvetę ir išimkite gipsą. Dantų protezas apipjaustomas ir nušlifuojamas taikant standartines odontologijos laboratorijos procedūras.
Remontas: Rekomenduojama naudoti šaltai stingstančią medžiagą „Policold", kurios spalvos dera su akrilatu, naudojamu dantų protezams gaminti naudojant stingdymą karščiu („Polihot").
PASTABA! Dantų protezų, pagamintų iš akrilo, sudėtyje visada yra šiek tiek liekamojo monomero. Liekamojo monomero kiekis yra mažesnis nei 2,2 %, jei polimerizacija atliekama laikantis naudojimo instrukcijų. Norint dar labiau sumažinti laisvojo monomero kiekį, rekomenduojama protezą bent 24 valandas palaikyti vandenyje. Jei tai neįmanoma, patarkite pacientui jdėti priemonę į vandenį, kai ja neisinaudojama. Nesilaikant instrukcijų, gali susidaryti viršijantys saugos ribą monomerų likučiai, prastos fizinės savybės arba dėl netinkamos paviršiaus kokybės susitraukytų biologinę plėvelę.
Informacija, kurią reikia pateikti odontologui: Vadovaujantis standartinėmis odontologijos medicinos praktikomis, odontologas turi nuvalyti medicinos priemonę prieš dėdamas ją į burnos ertmę. Odontologas turi pateikti pacientui nurodymus, kaip tinkamai valyti medicinos priemonę, ir per vėlesnius apsilankymus apžiūrėti pacientą ir įvertinti medicinos priemonės būklę. Rekomenduojame valyti minkštu dantų šepetėliu ir neabrazyvine dantų pasta. Šių nurodymų neisilaikymas gali lemti padidėjusį biofilmo susidarymą arba dantų protezo pagrindo medžiagos spalvos pakitimus.
Laikymas: skystį laikykite iki 25 °C temperatūroje ir saugokite nuo saulės šviesos. Miltelius laikykite iki 30 °C temperatūroje, saugokite nuo saulės šviesos ir laikykite sausoje vietoje.
Bendros įspėjamosios pastabos dantų technikui: Nenaudokite medžiagos pasibaigus galiojimo laikui. Galiojimo data nurodyta ant pakuotės. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Skystį ir miltelius laikyti tik originaliuje pakuotėje. Nenaudoti, jei pirminė pakuotė pažeista. Venkite tiesioginio odos kontakto su nekietinta medžiaga bei garu įkvėpimo. Po darbo su nekietinta medžiaga būtina nusiplauti rankas. Talpyklas uždarykite iš karto po naudojimo. Užtikrinkite tinkamą darbo vietos vėdinimą. Baigiamųjų etapų (pjūpjaustymo, šlifavimo, poliravimo) metu užtikrinkite pakankamą dalelių ištraukimą iš darbo vietos. Visų procedūrų metu dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones (AAP). Jei nesiimama techninių apsaugos priemonių, dirbant su nekietinta medžiaga ir atliekant apdailos procedūras gali sudirgti akys, oda ir kvėpavimo organai. Pasitarkite su saugos duomenų lape (SDL) pateiktais informacija dėl tinkamų asmeninės apsaugos priemonių (prieinama svetainėje https://www.polident.si/). Nelaikykite miltelių ilgą laiką virš 50 °C temperatūrose.
Informacija apie skystosios sudedamosios dalies: Skystis labai degus. Dirgina akis, kvėpavimo sistemą ir odą. Gali sukelti jautrumą kontaktuojant su oda (alergine reakcija). Laikyti atokiau nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Vengti garų įkvėpimo. Buteliai turi būti sandariai uždaryti ir laikomi gerai vėdinamoje vietoje. Vengti patekimo į akis, ant odos ar drabužių. Dėvėti apsaugines pirštines, apsauginius drabužius, akių apsaugą. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Oda nuplauti vandeniu arba nusiprausti po dušu. Neišpilti į kanalizaciją. Imtis atsargumo priemonių dėl statinės elektros iškrovų.
Atliekų šalinimas: Neišpilkite nepanaudoto produkto į kanalizaciją! Produkto negalima šalinti kartu su buitinių atliekų srautu. Atliekas tvarkyti pagal vietinius ir (arba) nacionalinius reikalavimus.

PL
POLIHOT Żywica akrylowa, utwardzana na gorąco, do protez całkowitych i częściowych.
Opis ogólny: Bazowy materiał polimerowy Polihot jest przeznaczony do produkcji pełnych i częściowych protez metodą pakowania/ prasowania oraz klasycznego ut- wardzania cieplnego. Materiał jest odpowiedni dla pacjentów w każdym wieku z całkowitym lub częściowym bezzębiem, którzy potrzebują przywrócenia funkcji brakujących zębów (żucia, fonetyki), a także zapewnienia estetycznego wyglądu pacjenta.
Materiał dostarczany jest w postaci płynu i proszku, które powinny być zawsze stosowane razem przez dentystę lub technika dentystycznego.

Charakterystyka materiału	Specyfikacja	Metoda zgodna z
Wytrzymałość na zginanie	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Moduł sprężystości przy zginaniu	> 2000 MPa	EN ISO 20795-1
Sorpcja	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Rozpuszczalność	< 1,6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Nomer resztkowy	< 2,2 %	EN ISO 20795-1

Warianty: Dostępny w różnych kolorach i ilościach. Skontaktuj się ze swoim dystrybutorem.
Wskazanie: Bezzębie, częściowe bezzębie
Grupa pacjentów: Pacjenci w każdym wieku z całkowitym lub częściowym bezzębiem.
Skład: Proszek: Proszek na bazie PMMA, nadtlenek benzoilu, pigmenty
Płyn: Metakrylan metylu, dimetakrylan

Przeciwwskazania: Nie stosować w przypadku znanej alergii/wrażliwości na akrylany lub inny składnik wyrobu. Karta charakterystyki jest dostępna na stronie internetowej.
Niepożądane działania uboczne: W pojedynczych przypadkach zgłaszano miejscowe reakcje alergiczne na materiały z polimetylometakrylanu metylu. Mogą one objawiać się podrażnieniem błony śluzowej jamy ustnej, zaczerwienieniem, uczuciem pieczenia lub/lub obrzękiem.
W przypadku wystąpienia poważnego zdarzenia związanego z wyrobem, należy zgłosić je producentowi (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma siedzibę.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA
Nie używać produktu Polihot do bezpośredniego podścielania bazy protezy. Sprawdzić wzrokowo płyn. W przypadku zauważenia osadu lub żelu, nie używać. Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Przed użyciem zaleca się kondycjonowanie płynu i proszku w temperaturze pokojowej.
Przygotowanie: Po całkowitym usunięciu wosku z pojemnika powierzchnię formy pokryć roztworem izolującym i dokładnie wysuszyć. Aby zapewnić stabilne mocowanie do bazy protezy, nałożyć płyn Polihot na zmatowione zęby akrylowe. Zaleca się stosowanie retencji mechanicznej, która jest niezbędna podczas łączenia zębów wykonanych z ceramiki, kompozytu lub innych materiałów. Zalecamy stosowanie zębów Poliderit Ref-Line, Primodent lub Cross Linked 2.
Mieszanie i pakowanie/prasowanie: Zalecany stosunek mieszania to 22 g proszku na 10 g płynu (30 ml proszku na 11 ml płynu). Wlać płyn do naczynia do mieszania i stopniowo dodawać proszek. Dokładnie wymieszać, a następnie odstawić w zamkniętym naczyniu na ok. 2,5 minuty w temperaturze pokojowej (ok.22°C). Następnie wyrobić mieszankę i przełożyć do pojemnika. Umieścić pojemnik w prasie. **OSTRZEŻENIE:** Mieszankę umieścić w pojemniku w ciągu 7 minut po pierwszym kontakcie płynu z proszkiem; w przeciwnym razie mieszanka będzie zbyt twarda do prasowania. Czas tężenia i czas działania zależą od temperatury pokojowej oraz temperatur płynu i proszku przed wymieszaniem.
Polimeryzacja: Pojemnik umieszczony w uchwycie zanurzyć w zimnej wodzie, **podgrzać wodę do 100°C i podwarować polimeryzacji przez 35–45 minut.**
Chłodzenie: Pozostawić pojemnik do ostygnięcia w temperaturze pokojowej.
Przycinanie: Po całkowitym ostygnięciu otworzyć pojemnik i wyjąć odlew. Przyciąć i wypolerować protezę zgodnie z procedurami laboratorium dentystycznego. Uzupełnienia: Zaleca się stosowanie utwardzanego na zimno materiału Policold. Kolor można dopasować do akrylanu do wykonania protezy przy użyciu utwardzania ciepłego (Polihot).
UWAGA! Protezy akrylowe zawsze zawierają niewielką ilość resztkowego monomeru. Zawartość monomeru nie powinna przekraczać 2,2%, jeśli polimeryzacja była przeprowadzona zgodnie z instrukcją użytkowania. W celu dalszej redukcji zawartości monomeru zaleca się przechowywanie protezy w wodzie przez co najmniej 24 godziny. Jeśli nie jest możliwe wykonanie tego kroku, zalecić pacjentowi umieszczanie wyrobu w wodzie, jeśli nie jest noszony. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować przekroczenie dopuszczalnego poziomu monomerów resztkowych, pogorszenie właściwości fizycznych lub tworze- nie się biofilmu z powodu nieodpowiedniej jakości powierzchni.
Informacje, które należy przekazać stomatologowi: Zgodnie ze standardowymi praktykami stomatologicznymi, stomatolog ma obowiązek oczyszczenia wyrobu medycznego przed wprowadzeniem go do jamy ustnej. Stomatolog zobowiązany jest przekazać pacjentowi instrukcje dotyczące odpowiedniego czyszczenia wyrobu medycznego i wykonywać badania kontrolne pacjenta podczas regularnych wizyt w celu oceny stanu wyrobu. Zalecamy czyszc- zenie miękką szczoteczką i pastą do zębów niepowodującą ścierania. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować zwiększonym tworzeniem się biofilmu lub przebarwieniem materiału podstawowego protezy.
Przechowywanie: Płyn przechowywać w temperaturze do 25°C i chronić przed światłem słonecznym. Proszek przechowywać w temperaturze do 30°C, chronić przed działaniem promieni słonecznych i wilgoci.
Ogólne ostrzeżenia dla technika dentystycznego: Nie używać materiału po upły- wie terminu ważności. Data ważności znajduje się na opakowaniu. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ciecz i proszek przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Nie używać, jeśli opakowanie pierwotne jest uszkodzone. Unikać bezpośredniego kontaktu skóry z nieutwardzonym materiałem oraz wdychania oparów. Po kontakcie z nieutwardzonym materiałem należy umyć ręce. Pojemniki zamykać natychmiast po użyciu. Zapewnić skuteczną wentylację miejsca pracy. Podczas etapów wykończeniowych (przycinania, szlifowania, polerowania) zapewnić odpowiednie odsysanie cząstek z miejsca pracy. Podczas wszystkich procedur należy stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej (ŚOI). W przypadku braku technicznych środków ochrony może wystąpić podrażnienie oczu, skóry i dróg oddechowych podczas pracy z nieutwardzonym materiałem oraz przy procedurach wykończeniowych. Skonsultuj kartę charakterystyki (KCh) w celu
doboru odpowiednich środków ochrony indywidualnej (dostępna na stronie https://www.polident.si/). Proszku nie przechowywać w temperaturze powyżej 50 °C przez dłuższy czas.
Ostrzeżenia dotyczące składnika ciekłego: Ciecz jest wysoce łatwopalna. Działa drażniąco na oczy, układ oddechowy i skórę. Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą (reakcja alergiczna). Trzymać z dala od ciepła, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Unikać wdychania oparów. Butelki muszą być szczelnie zamknięte i przechowywane w dobrze wentylowanym miejscu. Unikać kontaktu z oczami, skórą i odzieżą. Nosić rękawice ochronne, odzież ochronną, ochronę oczu. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę wodą lub wziąć prysznic. Nie wylewać do kanalizacji. Podjąć środki ostrożności przeciw wyładowaniom elektrostatycznym.
Utylizacja: Nie wylewać niewykorzystanego produktu do systemów kanalizacyjnych! Produktu nie wolno usuwać razem z odpadami komunalnymi. Usuwać zgodnie z lokalnymi i/lub krajowymi przepisami.

PT
POLIHOT Resina acrílica de cura por calor para próteses dentárias totais e parciais.
Descrição geral: O material de polímero para base de prótese dentária Polihot destina-se ao fabrico de próteses dentárias totais e parciais, utilizando a técnica de moldagem/pressão e o clássico processo de cura por calor. É adequado para pacientes de qualquer idade com edentulismo total ou parcial, que precisam de restaurar as funções dos dentes ausentes (mastigação, fonética) e também para melhorar a aparência estética do paciente.
O material é fornecido em forma de líquido e de pó, devendo ser sempre utilizados em conjunto pelo profissional de saúde dentária (técnico dentário).

Características do material	Especificação	Método em conformidade com
Resistência à flexão	>65 MPa	EN ISO 20795-1
Módulo de flexão	>2000 MPa	EN ISO 20795-1
Adsorção	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Solubilidade	<1,6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Monómero residual	<2,2 %	EN ISO 20795-1

Variantes: Disponível em várias cores e quantidades. Consulte o seu distribuidor.
Indicação: edentulismo, edentulismo parcial
Grupo de pacientes: Pacientes de qualquer idade com edentulismo total ou parcial.
Composição: Pó: Pó à base de PMMA, peróxido de benzoila, pigmentos
Líquido: Metil metacrilato, dimetacrilato

Contraindicações: Não o utilize em caso de alergia/hipersensibilidade conhecida a acrilatos ou a qualquer outro componente. A ficha de dados de segurança está disponível na página Web.
Efeitos secundários indesejáveis: Em casos individuais, foram notificadas reações alérgicas locais a materiais de polimetilmetacrilato. Estas podem manifestar-se como irritação da mucosa oral, vermelhidão, sensação de ardor e/ou inchaço.
Em caso de ocorrência de qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo, tal deve ser comunicado ao fabricante (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador se encontra estabelecido.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Não utilize o Polihot para a ribasamento direto da base de prótese dentária. Analise visualmente o líquido. Se observar algum sedimento ou gel, não o utilize. Elimine-o de acordo com a legislação local. Recomendamos que condicione a temperatura dos componentes líquidos e em pó à temperatura ambiente antes de utilizar.
Preparação: Após eliminar completamente a cera do molde, revista a superfície do modelo de gesso com um fluido isolante e seque minuciosamente. Para garantir uma ligação firme entre os dentes acrílicos e a placa de base da prótese, aplique o líquido Polihot nos dentes acrílicos rugosizados. A retenção mecânica é recomendada e essencial na colagem de dentes feitos de cerâmica/porcelana, compósitos ou outros materiais. Recomendamos a utilização de dentes Poliident Ref-Line, Primodent ou Cross Linked 2.
Mistura e moldagem/pressão: A proporção de mistura recomendada é de 22 g de pó para 10 g de líquido (proporção de volume de 30 ml de pó para 11 ml de líquido). Coloque o líquido num recipiente de mistura e adicione gradualmente o pó. Misture bem a massa e coloque-a de lado num recipiente de mistura coberto durante cerca de 2,5 minutos à temperatura ambiente (aproximadamente 22 °C). Em seguida, amasse bem a mistura e coloque-a no molde frio. Coloque o molde na prensa. **AVISO:** A mistura deve ser colocada no molde até 7 minutos após o primeiro contacto do líquido e do pó; caso contrário, a mistura ficará demasiado dura para prensar. O tempo de endurecimento, assim como o tempo de trabalho, dependem da temperatura ambiente e da temperatura do líquido e do pó antes da mistura.
Polimerização: Mergulhe o molde no respetivo suporte em água fria, **aqueça a água até 100 °C e polimerize durante 35–45 minutos.**
Arrefecimento: Permita que o molde arrefeça até à temperatura ambiente.
Ajustamento: Quando o molde estiver completamente frio, abra-o e remova o gesso. A prótese é ajustada e polida de acordo com os procedimentos comuns de laboratório dentário.
Reparações: É recomendada a utilização do material de cura a frio Policold, cujas cores correspondem ao acrílico utilizado no fabrico de próteses através do processo de cura por calor (Polihot).
NOTA! As restaurações dentárias feitas de acrílicos contêm sempre uma pequena proporção de monómero residual. O teor de monómero residual é inferior a 2,2% se a polimerização for realizada de acordo com as instruções de utilização. Para uma maior redução de monómero livre, é recomendado o armazenamento da restauração em água durante, pelo menos, 24 horas. Se tal não for possível, aconselhe o paciente a colocar o aparelho em água sempre que não o estiver a utilizar. O não cumprimento das instruções pode causar níveis de monómero residual acima do limite de segurança, propriedades físicas inadequadas ou formação de biofilme devido à qualidade inadequada da superfície.
Informações a serem fornecidas ao dentista: De acordo com as práticas padrão da medicina dentária, o dentista deve limpar o dispositivo médico antes de o inserir na cavidade oral. O dentista deve fornecer ao paciente as instruções para uma limpeza adequada do dispositivo médico e acompanhar o paciente em consultas regulares, de forma a avaliar o estado do dispositivo médico. Recomendamos a limpeza com uma escova macia e pasta dentífrica não abrasiva. O incumprimento destas instruções pode resultar em maior formação de biofilme ou em descoloração do material da base da prótese.
Armazenamento: Armazene o líquido a uma temperatura até 25 °C, protegido da luz solar. Armazene o pó a uma temperatura até 30 °C e mantenha-o seco e protegido da luz solar.
Advertências gerais para o técnico dentário: Não utilize o material após o prazo de validade. A data de validade está impressa na embalagem. Manter fora do alcance das crianças. Manter o líquido e o pó apenas na embalagem original. Não utilize se a embalagem primária estiver danificada. Evite o contacto da pele com o material não polimerizado, bem como a inalação de vapores. É necessário lavar as mãos após manusear o material não polimerizado. Feche os recipientes imediatamente após a utilização. Assegure uma ventilação eficaz do local de trabalho. Durante as etapas de acabamento (corte, lixagem, polimento), assegure a extração suficiente das partículas no local de trabalho. Use equipamento de proteção individual adequado (EPI) durante todos os procedimentos. Se não forem tomadas medidas técnicas de proteção, pode ocorrer irritação nos olhos, na pele e nos órgãos respiratórios durante o manuseamento de material não curado e nos procedimentos de acabamento. Consulte a Ficha de Dados de Segurança (FDS) para o equipamento de proteção adequado (disponível no site https://www.polident. si/). Não armazenar o pó a temperaturas acima de 50 °C por longos períodos.
Advertências para o componente líquido: O líquido é altamente inflamável. Irritante para os olhos, sistema respiratório e pele. Pode causar sensibilização por contacto com a pele (reação alérgica cutânea). Manter afastado de calor, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar respirar vapores. Os frascos devem estar bem fechados e armazenados em local bem ventilado. Evitar o contacto com os olhos, pele e roupa. Usar luvas de proteção/roupa de proteção/ proteção ocular. Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar duche. Não deitar no esgoto. Tomar medidas de precaução contra descargas electrostáticas.
Eliminação: Não deitar o produto não utilizado nos sistemas de drenagem! O produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Eliminar de acordo com os regulamentos locais e/ou nacionais.

SK
POLIHOT Akrylová živica vytvrdzujúca za tepla na výrobu úplných a čiastočných zubných protéz
Všeobecný opis: Základný materiál pre zubné protézy Polihot je určený na výrobu úplných a čiastočných zubných protéz použitím techniky obaľovania/ pôsobením tlaku a klasických tepelných vytvrdzovaním. Produkt je vhodný pre pacientov akéhokoľvek veku s úplnou alebo čiastočnou bezzubosťou, ktorí potrebujú obnoviť funkcie chýbajúcich zubov (žuvanie, fonetiku) a zároveň zabezpečiť estetický vzhľad pacienta.
Materiál sa dodáva v kvapalnej a práškovej podobe, ktoré musí zubný lekár (zubný technik) vždy používať spoločne.

Charakteristika materiálu	Špecifikácia	Metóda podľa
Flexurálna pevnosť	> 65 MPa	EN ISO 20795-1
Flexurálny modul	> 2 000 MPa	EN ISO 20795-1
Sorpcia	< 32 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Rozpustnosť	< 1,6 µg/mm³	EN ISO 20795-1
Zvyškový monomér	< 2 %	EN ISO 20795-1

Varianty: Dostupné v rôznych farbách a množstvách. Obráťte sa na svojho distribútora
Indikácia: Edentulizmus, čiastočný edentulizmus
Skupina pacientov: Pacienti akéhokoľvek veku s úplnou alebo čiastočnou bezzubosťou.
Zloženie: Prášok: prášok na báze PMMA, benzoylperoxid, pigmenty
Kvapalina: metamelytakrilát, dimetakrylát

Kontraindikácie: Nepoužívajte v prípade známej alergie/precitlivenosti na akryláty alebo akékoľvek iné zložky. Karta bezpečnostných údajov je dostupná na webovej stránke.
Nežiaduce vedľajšie účinky: V jednotlivých prípadoch boli hlásené miestne alergické reakcie na materiály z polymetylmetakrylátu. Môžu sa prejaviť ako podráždenie ústnej sliznice, začervenanie, pocit pálenia a/alebo opuch.
Ak v súvislosti s pomôckou dôjde k závažnému incidentu, je potrebné to nahlásiť výrobcovi (Polident d.o.o.; vigilance@polident.si) a kompetentnému orgánu členského štátu, v ktorom sa používateľ nachádza.

POKYNY NA POUŽÍVANIE
Polihot nepoužívajte na priame rebazovanie bázy zubnej protézy. Kvapalinu skontrolujte pohľadom. Ak si všimnete akúkoľvek usadeninu alebo „gélovatenie", nepoužívajte ju. Produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi právnymi predpismi. Pred použitím odporúčame nechať kvapalinu a prášok odležať pri izbovej teplote.
Príprava: Po úplnom odstránení vosku z kyvety natrite povrch sadrového modelu izolačnou kvapalinou a dôkladne ho vysušte. Na zabezpečenie pevného spojenia medzi akrylovými zubami a základnou platničkou zubnej protézy naneste na zdrsnené akrylové zuby kvapalinu Polihot. Odporúča sa mechanická retencia, ktorá je nevyhnutná pri lepení zubov vytvorených z keramiky, kompozitov alebo iných materiálov. Odporúčame používať zuby Poliident Ref-line, Primodent alebo Cross Linked 2.
Zmiešanie a obaľovanie/pôsobenie tlaku: Odporúčaný pomer zmiešania je 22 g prášku na 10 g kvapaliny (pomer objemov je 30 ml prášku na 11 ml kvapaliny). Nalejte kvapalinu do nádoby na miešanie a postupne pridávajte prášok. Hmotu dôkladne premiešajte a odložte do zatvorenej nádoby na miešanie na približne 2,5 minúty pri izbovej teplote (približne 22 °C). Potom zmes dobre premiešajte a vložte do chladnej kyvety. Kyvetu vložte do lisu. **VAROVANIE:** Zmes sa musí naplniť do kyvety do 7 minút po prvom kontakte kvapaliny a prášku, inak bude zmes príliš tvrdá na lisovanie. Čas tuhnutia, ako aj čas spracovateľnosti závisia od teploty v miestnosti a teploty kvapaliny a práškovej zložky pred zmiešaním.
Polymerizácia: Ponorte kyvetu v jej svorke do studenej vody, **zohrejte vodu na 100 °C a polymerizujte 35 – 45 minút.**
Chladenie: Nechajte kyvetu vychladnúť na izbovú teplotu.
Orezávanie: Po úplnom vychladnutí kyvetu otvorte a odstráňte sadru. Protéza sa upravuje a leští v súlade s bežnými dentálnymi laboratórnymi postupmi.
Opravy: Odporúča sa použiť materiál Policold vytvrdzovaný za studena, ktorého farby zodpovedajú akrylátu na zhotovenie protézy pomocou vytvrdzovania za tepla (Polihot).
POZNÁMKA! Zubné náhrady vyrobené z akrylátu vždy obsahujú malý podiel zvyškového monoméru. Ak polymerizácia prebehne v súlade s návodom na použitie, obsah zvyškového monoméru bude pod úrovňou 2,2 %. Na ďalšie zniženie voľného monoméru sa odporúča najmenej 24 hodín skladovať protézu vo vode. Ak túto krok nie je možný, odporúčte pacientovi, aby uložil protézu do vody vždy, keď ju nebude nosiť. Nedodržanie návodu môže spôsobiť prekročenie bezpečnej hranice reziduálnych monomérov, zhoršenie fyzikálnych vlastností alebo tvorbu biofilmu v dôsledku nedostatočnej kvality povrchu.
Informácie, ktoré sa majú poskytnúť zubnému lekárovi: V súlade so štandardnými postupmi v zubnom lekárstve musí zubný lekár zdravotnícku pomôcku pred vložením do ústnej dutiny očistiť. Zubný lekár musí poskytnúť pacientovi pokyny na primerané čistenie zdravotníckej pomôcky a sledovať pacienta na pravidelných návštev